H — 2375 — 72

FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION — NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1911.

Province: Alberta — District No. 4 Medicine Hat — S. District No. 23B {Enumeration District / District de recensement} No. 9 {in / dans} Township 10 Range 14 W 4 Mer {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 1 — 9081

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par — N. M. Pierson — Taber — {Enumerator. / Recenseur.}

Page 1

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RESIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE AS TO READING AND WRITING. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE AU-DESSUS DE DIX ANS DE L'UN OU L'AUTRE SEXE.					INFIRMITIES. / INFIRMITÉS.				Line / Ligne
Dwelling House. / Maison habitée.	Family inhabiting. / Famille habitant.	Name of each person in family, last surname first. / Nom de chaque personne dans la famille, le nom de famille en premier.	Place of habitation. (Actually on previous, city, town or village. Enter on previous day.) / Lieu de domicile. (Actuellement le premier juin. Ecrire ce que vous avez mis le premier juin.)	Sex. / Sexe.	Relation to head of family or head of house. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Whether married, widowed or single. / Célibataire, marié, veuf ou divorcé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. / Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration into Canada. / Pays de l'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Pays de la naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine sous la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employer, worker or own account. / Employeur, ouvrier ou pour son compte.	Employers. / Patrons.	Employés. / Employés.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Number of weeks employed at trade during the year. / Nombre de semaines employé à un métier pendant l'année.	Number employed in trade on day of census. / Nombre employés à un métier le jour du recensement.	Number of months employed at other occupations. / Nombre de mois employé à d'autres occupations.	Wages received during the year. / Salaire reçu pendant l'année.	Total earnings for year. / Total des salaires pour l'année.	Sickness or accident. / Maladie ou accident.	Unemployment. / Chômage.	Other causes. / Autres causes.	Number of months at school in 1911. / Nombre de mois à l'école en 1911.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language usually spoken. / Langue généralement parlée.	Other languages spoken fluently. / Autres langues parlées couramment.	Blind. / Aveugle.	Deaf and dumb. / Sourd et muet.	Crippled or lame. / Estropié ou impotent.	Idiotic or insane. / Idiot ou insensé.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	
1	1	Smith	Spruce H	Sup	10	16	M	Head	M	Oct	1867	43	U.S.A.	1903	1906	English	Canadian	Latter Day Saints	Farmer		0	0	00							